



တၢ်ဟံပတုာ်ဟံ Johnson & Johnson ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါ COVID-19 တၢ်ဆါ- တၢ်ဂ့ၢ်လၢနကဘၣ်သ့ၣ်ညါ

တၢ်ဟ့ၣ်ကုာ်ဟံပနီၣ်ဝဲဒၣ် Johnson & Johnson အကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါ COVID-19 တၢ်ဆါလၢပုၤအသးနံၣ်အိၣ် ၁၈ နံၣ် ဒီးဆူအဖီခိၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. အလီၢ်အိၣ်ဝဲလၢ နကဘၣ်ဆဲးဝဲဒၣ် Johnson & Johnson အကသံဉ်ဆဲး ထဲတဖျါ ဇိလၢ တၢ်ဒီသဒါဝဲဒၣ် COVID-19 တၢ်ဆါအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ယးဒီးတၢ်ဟံပတုာ်ဆိဟံအဂ့ၢ်

တၢ်စူးကါဝဲဒၣ် တၢ်ဟံပတုာ်ဆိဟံ Johnson & Johnson အကသံဉ်ဆဲးမ့ၢ်လၢတၢ်ကမၤလိနၢ်ဟံအါထီၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်သ့ၣ်ညါဟံပနီၣ်ဒီးတၢ်ကူစါယါဘျါသ့ၣ်ကိၣ်လိၣ်အ တၢ်ဂ့ၢ်ကိၣ်လိၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဝဲတၢ်မၤဝဲဒၣ်တၢ်ဟံပတုာ်ဆိဟံ ကသံဉ်ကသိတၢ်ကူစါအပုၤဝဲဒၣ်နီၣ်တဖျါ ကသမံထံက့ၢ်ကဒါက့ၢ်ဝဲဒၣ်ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါအဂ့ၢ်အကျိၤဒီးယုထံၣ် န့ၢ်ဝဲဒၣ်ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါအတၢ်န့ၢ်ဘျးအိၣ်အါန့ၢ်ဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်အဆဲးကတၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကူစါယါဘျါသ့ၣ်ကိၣ်လိၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်ကိၣ်န့ၢ်ဝဲ, ဘၣ်ဆၣ်ကသံဉ်သရၣ် ကဘၣ်သ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်တၢ်ဘၣ်သ့ၣ်ညါဟံပနီၣ်ဝဲဒၣ်လဲၣ်, တၢ်ကဘၣ်တိၣ်ဖျါထီၣ်အဂ့ၢ်ဒဲလဲၣ်, ဒီးတၢ်ကဘၣ်ကူစါဝဲဒၣ်လဲၣ်အကျိၤအကျဲတဖျါန့ၣ်လီၤ.

ဟံးန့ၢ်ဆဲးကသံဉ်ဒီး Johnson & Johnson အကသံဉ်ဆဲး

- အရူဒိၣ်ဝဲလၢပိာ်မုာ်ပိာ်မၤတဖျါ, လီၤဆိခိၣ်တၢ်ပုၤလၢအသးနံၣ်အိၣ် ၅၀ နံၣ်ဆူအဖီလၢအဂီၢ်, တၢ်သ့ၣ်ညါဘၣ်ဝဲလၢသ့ၣ်ကိၣ်လိၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ကိၣ်အတၢ်ဆါပနီၣ် တဖျါအံၤကဲထီၣ်သးသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. ဝဲနဆဲးကသံဉ်ဒီသဒါသၢန့ၢ်ဝဲအလီၢ်ခံ, ခိးက့ၢ်တၢ်အိၣ်သးဒဲအမ့ၢ်-



• ကသါတမ့ၢ်



• သးနါပုၤအါ



• ခိၣ်ညိး



• ဟၢဖါဆါလၢအတကိၣ်ညါထီၣ်



• ခိၣ်ဆါနးနးကလဲာ် မ့တမ့ၢ် ခိၣ်ဆါတကိၣ်ညါထီၣ်



• က့ၢ်တၢ်တဖျါဆုံ



• ထီၣ်လုးထီၣ်လါညိ မ့တမ့ၢ် သ့ၣ်အပန့ၢ်ဖျါထီၣ် ဆဲးကိၣ်ဖိဖဲဖဲဒၣ်ဘၣ်လၢဝဲတၢ်ဆဲးလီၤဝဲဒၣ်ကသံဉ်အလီၢ်

- နတၢ်ဆါပနီၣ်တဖျါအံၤအတၢ်အိၣ်သးမ့ၢ်နးထီၣ်န့ၣ်, လဲၤဆူဂ့ၢ်ဂီၢ်အူအဒါး မ့တမ့ၢ် တၢ်ကူစါသတုာ်ကလၢအလီၢ်တက့ၢ်. ဝဲဘၣ်ပုၤရဲၣ်ကျဲၤမၤမၤဆူၣ်ချု တၢ်ကူစါလၢနဆဲးဝဲဒၣ် Johnson & Johnson ကသံဉ်ဆဲးဝဲတယံာ်ဒီးဘၣ်အံၤအဂ့ၢ်တက့ၢ်.
- တၢ်ဆါပနီၣ်တဖျါအံၤ ဟံးန့ၢ်တၢ်ဆါကတီၢ်ယံာ် လၢအကအိၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်ဒီး အနးဒိၣ်န့ၢ်ဒီးတၢ်ဒီဘၣ်လၢ အညိန့ၢ်မၤသးတဖျါ, လၢအကဲထီၣ်သးဝဲ တၢ်ဆဲးကသံဉ်ဝဲအလီၢ်ခံတသိတုၤခံသိဒီးဝဲစ့ၤကိၣ်သိအတီၢ်ပုၤန့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်ဒီးန့ၢ် Johnson & Johnson ကသံဉ်ဆဲးအါန့ၢ်ဒီးအပုၤကွၢ်တလါန့ၣ်, ဖျါလၢနတၢ်အိၣ်သးတဖျါအံၤ တအိၣ်ထီၣ်ဝဲဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပုၤတတဖိကိးကၤဒီးအိၣ်ဒီးခွဲးယာ်လၢတၢ်မၤန့ၢ်ဝဲဒၣ်ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါ COVID-19 တၢ်ဆါဝဲလၢာ်

ပုၤမံၣ်န့ၣ်စိထၣ်ဖိကိးကၤဒီးအိၣ်ဒီးခွဲးယာ်လၢ အကယုထာဆဲးဝဲဒၣ်ကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါဝဲလဲၣ်တခါသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပုၤတတဖိကိးကၤဒီးအိၣ်ဒီးခွဲးယာ်လၢ အကမၤန့ၢ်ဝဲဒၣ် ကသံဉ်ဆဲးသၢကလုာ်အံၤ ဝဲတၢ်ဆဲးကသံဉ်အလီၢ်လၢအလီၢ်ဆိလိာ်သးတဖျါအပုၤသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. နယုက့ၢ်ဝဲဒၣ်အူထၢၣ်နးအဖီခိၣ်သ့ၣ်ထီၣ် မ့တမ့ၢ် သံက့ၢ်ဘၣ်ယးကသံဉ်ဆဲးဒီသဒါအပနီၣ်မံၤဝဲလဲၣ်တကလုာ်လၢအအိၣ်ဝဲဝဲတၢ်ဆဲးကသံဉ်အလီၢ်တတီၢ်တီၤသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်ဘျးတဖၣ်

Johnson & Johnson ကသံၣ်ဆဲးဒီးသၢအအိၣ်အိၣ်န့ၣ်ဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်အဆဲးကတၢၢ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်- တၢ်သ့ၣ်ညါဘၣ်ဝဲလၢပိၣ်မုၢ်လၢအသးန့ၣ်ဈးန့ၣ်ဒီး ၅၀ နံၣ်တဖၣ်အတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်လၢသ့ၣ်ကိၣ်လိၣ်တၢ်ကထိၣ်သးအဂီၢ်မ့ၢ်ဒၣ်ဆဲးကိၣ်ဖိန့ၣ်လီၤ. တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်အံၤတညီန့ၢ်ကထိၣ်သးဒီးပိၣ်မုၢ်လၢအသးန့ၣ်အိၣ် ၅၀ နံၣ်ဒီးဆူအဖိခိၣ်ဒီးပိၣ်ခွါအသးန့ၣ်ခဲလၢအဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်န့ၣ်ဘျးတဖၣ်- Johnson & Johnson ကသံၣ်ဆဲးဒီးမ့ၢ်တၢ်ဂ့ၤဒိၣ်မးလၢအဒိသၢအစၢဝဲဒၣ် တၢ်ဆူးတၢ်ဆါနးနးကလၢ, တၢ်ဘၣ်ထီၣ်တၢ်ဆါဟံၣ်, ဒီးတၢ်ဘၣ်သံဝဲလၢ COVID-19 တၢ်ဆါအယိၣ်န့ၣ်လီၤ. အလီၢ်အိၣ်ဝဲလၢတၢ်ဘၣ်ဆဲးဝဲထဲတဘျီဒီးလၢအဒိသၢအတၢ်လၢလၢပျဲအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်တၢ်ပိးတၢ်လီၤအရူဒိၣ်တခါလၢအဆိကတီၢ်စၢဝဲဒၣ် COVID-19 အတၢ်ဆါသကြိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကသံၣ်ဆဲးဒီးသၢအလၢအပူၤဖျးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်

COVID-19 ကသံၣ်ဆဲးအကျါ, ပၣ်ယုၣ်ဒီး Johnson & Johnson ကသံၣ်ဆဲးလၢ အဘၣ်တၢ်မၤလဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အိၣ်ခွါဒိၣ်ထီၣ်မ့ၢ်လၢတၢ်ဆိၣ်ထွဲကျိၣ်စ့ဒီးတၢ်တိၤစၢမၤ စၢလီၤလီၤဆိဆိတဖၣ်, ဒီးဘၣ်တၢ်ယုထံၣ်သ့ၣ်ညါအဂ့ၢ်ဖဲအပူၤကွံၣ်အယိၣ်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်တၢ်အရူဒိၣ်ဝဲလၢတၢ်ကဘၣ်သ့ၣ်ညါဝဲဒၣ် တၢ်တခီပတၢ် တၢ်သမံထံတၢ်ပူၤဖျး ဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်တဖၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ဒီး COVID-19 ကသံၣ်ဆဲးလၢ အပူၤဖျးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဒီး မၤတၢ်ဂ့ၤန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်အရူဒိၣ်ကတၢၢ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤယုသ့ၣ်ညါကသံၣ်ကသီတၢ်ကူစါန့ၣ်ဖျါဝဲလၢတၢ်မၤလိၣ်န့ၢ်ဟံၣ်ကသံၣ် ဆဲးဒီးသၢအဂ့ၢ်အကျိၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲလၢကသံၣ်ဆဲးဒီးသၢအတၢ်လၢအပူၤဖျး ဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဒီး ဘၣ်တၢ်မၤအိၣ်တဖျးဒီးဖဲတၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လိၣ်ဝဲ လၢတၢ်ကစူးကါဝဲအခါန့ၣ်လီၤ.

- ဆူၣ်ချူ အပူၤဘၣ်မုၢ်ဘၣ်ဒါတဖၣ်စူးကါဝဲဒၣ်တၢ်မၤကျိၣ်ကျဲလၢအ လီၤဆိလိၣ်သးအကလုၢ်ကလုၢ်လၢတၢ်ကွၢ်ထွဲသမံသမိးဝဲဒၣ် COVID-19 ကသံၣ်ဆဲးခဲလၢအတၢ်ပူၤဖျးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်အဂ့ၢ်ဖဲအဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ် ကမိၤအိၣ်ဖျိ တၢ်သုးကျဲၤအတၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်ဒီးကသံၣ်ကသီဝဲကျိၣ် (Food and Drug Administration) ဝဲအလီၢ်ခဲန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဒုးန့ၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤကျိၣ်ကျဲတဖၣ်အံၤသ့ဝဲ ဖဲအမ့ၢ်တအိၣ်ဒီးကသံၣ် အတၢ်ဒိဘၣ်လၢ အတညီန့ၢ်ကထိၣ်သးတဖၣ်ဒီးတၢ်တထံၣ်န့ၢ်အိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်က သံၣ်ဒါးအတၢ်မၤကွၢ်အကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤသ့ပုၤဘၣ်စဲၣ်နီၢ်တဖၣ်သမံသမိးဒီးဘၣ်လီၤဘျါဘၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်လီၤဘၣ် ယိၣ်တမံလၢလၢအဂ့ၢ်တဘျီယိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပဟ့ၣ်ကူၣ်လၢပုၤကဆဲးဝဲဒၣ်ကသံၣ်ဆဲးဒီးသၢအဖဲအအိၣ်ဒီးခွဲးယၢ်အခါ န့ၣ်လီၤ. ပုၤစဲၣ်နီၢ်တဖၣ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လိၣ်ဝဲလၢ COVID-19 ကသံၣ် ဆဲးခဲလၢကြိၣ်ဆၢစၢဝဲဒၣ် COVID-19 တၢ်ဆါ, လီၤဆိဒၣ်တၢ်ဖဲတၢ် ဆူးဆါနးနးကလၢဒီးတူၢ်လၢတၢ်သံတၢ်ပျဲအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်သံကွၢ်အိၣ်ဒါ.

တၢ်အဂ့ၢ်ကတၢၢ်တမံလၢတၢ်မၤဝဲဒၣ်ကသံၣ်ဆဲးဒီးသၢအတၢ်သံကွၢ်တ ဖၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်တဲသကိးတၢ်ဒီးနကသံၣ်သရၣ်လၢအကူစါန့ၣ်အိၣ်သ့ၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၤရဲၣ်ကျဲၤမၤစၢဆူၣ်ချူတၢ်ကူစါန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်နီၤလီၤဟ် ဖျါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဒီးမၤစၢန့ၣ်လၢနတၢ်ထၢန့ၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဆူန့ၣ် ကစၢ်တၢ်အိၣ်မုၢ်ဒီးတၢ်မၤအသးတဖၣ်အဂ့ၢ်အကျိၣ်အပူၤသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. Johnson & Johnson ကသံၣ်ဆဲးမ့ၢ်တၢ်ကွၢ်ဝဲလၢနဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ်, တၢ်ယုထၢ COVID-19 ကသံၣ်ဆဲးအကလၢအအိၣ်ဒီးတၢ်ကထိၣ်သ့ၣ်ကိၣ် လိၣ်အတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်တၢ်တထံၣ်န့ၢ်အိၣ်ဒီးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

mn MINNESOTA
mn.gov/vaccine

Minnesota Department of Health | health.mn.gov | 651-201-5000 | 625 Robert Street North PO Box 64975, St. Paul, MN 55164-0975
ဆဲးကျိး health.communications@state.mn.us လၢတၢ်ယုထီၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်အကွၢ်ဂီၤဒီးလၢအကတဖၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်. (Karen)

5/28/2021